



UDC 631.147

Оригинален научен труд  
Original research paper

## КОНТРОЛА И СЕРТИФИКАЦИЈА НА ОРГАНСКИТЕ ПРОИЗВОДИ

Марина Николова\*, Еленица Софијанова\*\*, Петар Клетникиоски\*\*

### Краток извадок

Концепцијата за одржлив развој се претвори во почетна точка за разработување на еднаква економска и социјална политика во однос на околната не само на глобално туку и на регионално и секторско ниво. Органското земјоделство е во основата на тој концепт. Со воведувањето на тој вид на земјоделство во пракса се отстрануваат или намалуваат негативните еколошки последици од конвенционалното земјоделство, се постигнува биолошка рамнотежа во производниот систем и се одржува и зголемува биолошката разновидност во некои региони и создавањето на стабилниот земјоделски систем.

Постојат бугарски органи за контрола и сертификација на бугарски органски производи, како и странски контролни органи кои дејствуваат на територијата на Р. Бугарија и нивниот број постојано се зголемува. Изграден е систем за информирање и консултирање преку НССЗ, невладини фондации и организации.

**Клучни зборови:** органско земјоделство, производство на растенија, контрола, сертификација, органско производство.

\*Стопанска академија „Д.А. Ценов“- Свиштов, Р. Бугарија; m\_nikolova@uni-svishtov.bg

\*\*Универзитет „Гоце Делчев“, Земјоделски факултет, ул. „Крсте Мисирков“ бб, 2000 Штип, Р. Македониј; elenica.sofijanova@ugd.edu.mk



## CONTROL AND CERTIFICATION OF ORGANIC PRODUCT

Marina Nikolova\*, Elenica Sofijanova\*\*, Petar Kletnikoski\*\*

### Abstract

The concept of sustainable development has become a starting point for the development of an equal economic and social policy with regards to the environment, not only on a global, but on a regional and sector level as well. Organic agriculture is the basis of this concept. By introducing this kind of agriculture in practice, the negative environmental consequences from conventional agriculture can be reduced or completely removed, a biological balance in the production system can be achieved and the biological differentiation in some regions, as well as the development of stable agricultural system, can expand and become sustainable.

There are Bulgarian institutions for control and certification of their organic products as well as foreign control institutions that are operating on the territory of Republic of Bulgaria and their number is growing continually. An information and consulting system is being created through NSSZ, nongovernmental foundations and organizations.

**Key words:** *organic agriculture, plant production, control, certification, organic production*

### 1. Вовед

Како произведен систем кој води до добивање на производи со повисока продажна цена, органското земјоделство не би можело да опстане без создавање на договорените стандарди за производство и контрола на целиот производствен систем. Врз основа на тие документи се гради довербата на побарувачите во квалитетот на органските производи. За да се гарантира дека органските производи се произведуваат соодветно на барањата кои се истакнати во правна рамка, односно производство, дејностите извршени од операторите во сите етапи на производство, обработката и распространетоста на органските производи треба да се приспособат на контролниот систем, определен и управуван во согласност со прописите, истакнати во Правилникот (ЕО) N 834/2007.

\*Academy of economic “D.A.Cenov” – Svistov, R. Bulgaria; m\_nikolova@uni-svishtov.bg

\*\*Goce Delcev University, Faculty of agriculture, “Krske Misirkov” b.b 2000 Stip, R. of Macedonia; petar.kletnikoski@ugd.edu.mk

## 2. Материјали и методи

При изработка на овој труд се користени материјали од Правилникот на ЕУ за контрола и сертификација на органските производи, како и податоци од Министерството за земјоделство и храна на Р. Бугарија.

Користени методи се: аналитичкиот и компаративниот метод.

## 3. Резултати и дискусија

Државите-членки на ЕУ создаваат систем за контрола и определуваат еден или повеќе компетентни органи, соодветни за контрола во врска со обврските наведени во сегашниот Правилник и се соодветни на Правилникот (ЕО) N882/2004. Карактерот и појавата на контролата се појавуваат врз основа на оцената на ризикот од појавата на неправилности и нарушувања во однос на исполнувањето на барањата, определени во сегашниот Правилник. Компетентниот орган може да ги префрли своите компетенции за вршење на контрола на еден или повеќе надзорни органи. Надзорните органи предлагаат соодветни гаранции за објективност и непристрасност и имаат на располагање квалификуван пресонал и ресурси, неопходни за изполнување на нивните функции.

„Надзорен орган“ значи јавна административна организација во држава-членка, на којашто компетентниот орган ја има препуштено својата целосна и поединечна компетенција за инспекција и сертификација во областа на органското производство, соодветни на предвидените прописи во сегашниот правилник;

„Контролен орган“ значи независна трета земја којашто извршува инспекција и сертификација во областа на органското производство, соодветни на предвидените прописи во сегашниот правилник; контролниот орган е акредитиран и е одобрен од компетентните органи и ги информира за резултатите од извршената контрола.

ЕУ гарантира дека создадениот систем за контрола врши испитување на секој производ низ сите етапи на производство, обработка и дистрибуција, за да се обезбеди гаранција на побарувачите дека органските производи се произведени соодветно на барањата.

Доколку бидат забележани неправилности или нарушувања со траен ефект, надзорниот или контролниот орган му забранува на тој оператор (производител или преработувач) да врши трговија со земјоделски производи при етикетирање и во рекламата на органскиот метод на производство за период во согласност со компетентниот орган на државата-членка.

Во случај на неправилност или нарушување кои се однесуваат на органските производи, се известуваат соодветните контролни органи,

надзорни органи на државите-членки и на регулторниот комитет за органско производство на ЕУ.

Секоја година најдоцна до 31 јануари надзорните и контролните органи им предаваат на компетентните органи список на оператори кои биле објект на нивна контрола до околу 31 декември претходната година. Надзорните и контролните органи водат актуализиран список, кој ги содржи имињата и адресите на операторите, коишто се објект на системите за контрола. Тој список им се предава на располагање на заинтересираните земји.

Ефективноста на извршената контрола на органското производство е од посебно значење за стекнување на доверба на потрошувачите и е еден од задолжителните услови на кои треба да одговара секоја земја, која не е членка на ЕУ, а која сака да биде ставена во списокот на третите земји со призната еквивалентност на практиката и да користи од значително олеснувачкиот режим на увоз на нејзините продукти во земјите-членки на ЕУ. Земја која не е вклучена во тој список, според праксата, треба да го ре-сертифицира своето производство преку орган признат од европските компетентни власти

Сертификацијата на органското земјоделство и производство на храни во Бугарија може да се врши и од странски сертифицирани организации, па пример: **SKAL** (Холандија), **Ecocert** (Франција), **Lacon** (Германија), **Soil Association** (Велика Британија), **Оекор** и **DEMETER** (Германија), **DIO** (Грција), **NOP** (USA) и др. Некои од нив веќе имаат претставништва во Р. Бугарија или остваруваат директна контрола и сертификација на бугарски производители, преработувачи и трговци или осигуруваат втор сертификат, ако има таква потреба или не се признава европскиот - типичен пример во тој однос е американскиот NOP.

За да се гарантира појавата на органското производство на храни од растителни производстви треба да се внимава на точно определените стандарди. Целиот систем од фармата до крајниот конзумер треба да биде контролиран и сертифициран од независен контролен органи акредитиран од Министерството за земјоделство и храна. Сертифицираните организации кај нас вршат независна контрола и сертификација за органско производство во согласност со барањата на:

- Наредба 22/2001 за органско производство на растенија, растителни продукти и храна од растително потекло и неговото значење;
- Закон за воведување на Опшите организации на пазарите за земјоделските производи на Европската унија;
- Правилник 2092/91 на ЕУ, кој се заменува од Правилник (EO) N 834/2007, почнувајќи од 1 јапуари 2009 г.



Ако не се придржуваат кон барањата може да се бара консултација од други компетентни органи - независно од системот за сертификација и контрола во некои случаи има потреба од меѓународен спор за докажување на соодветноста на производите со правилата и принципите на органското производство. Од тие причини се спроведуваат испитувања на продуктот во специјализирани лаборатории. Во Бугарија се применува проверка од акредитирани лаборатории за испитување на органска храна, како што е: „Централната лабораторија за контрола на пестициди, нитрати, тешки метали и губрива“.

Во согласност со бугарската законска уредба, контролата и сертифицирањето на органското производство им се доверени на правни лица-трговци, здруженија со нестопанска цел, акредитирани од Исполнителната агенција „Бугарска служба за акредитација“, кои имаат дозвола од Министерството за земјоделство и храна во улога на надзорен орган.

Акредитираните контролни и сертифицирани фирмии се објавуваат во информацискиот регистар на МЗХ соодветни на барањата на чл. 16, ам. 3, т. 4 на Законот за општи организации на пазарите на земјоделските производи на Европската унија:

**„Балкан биосерт“ ООД код: BG-02.** Партнери се FiBL (Научен институт за органско земјоделство, Швајцарија), IMO (Институт за пазарна екологија, Швајцарија) и „Биоселена“ (Фондација за органско земјоделство, Бугарија), кои овозможуваат техничка помош на „Балкан биосерт“. Услугите кои им се нудат на органските производители се:

- контрола на органските фармери, производствени, преработувачки и трговски претпријатија;
- сертификација во согласност со бугарското органско законодавство;
- сертификација во согласност со органското законодавство на ЕУ, САД, Јапонија и приватни марки на органско производство, заедно со Институтот за пазарна екологија;
- информација за органското законодавство и режимите за увоз на различни земји.

**“QC&I” (Квалитет, сертификација и инспекција) Интернешнал сервис“ АД код: BG-03.** Остварување на контрола и сертификација на биолошкото производство на земјоделските производи и храна од земјоделско потекло:

- производители
- преработувачи
- трговци.

**„СЕРЕС - сертификат на еколошки стандарди“ код (CERES-Certification of Environmental Standards GmbH-Germany) код: BG-04.**



Е акредитирана за сертификација по ЕУ2092/91, USDA/NOP, JAS Organic, ЕуреGAP и др. Врши услуги за контрола и сертификација за:

- за производители и мали организации на производителите
- собирачи на самоникнати растенија
- преработувачи
- трговци.

#### **,ЛАКОН“ ООД (LACON GmbH- Germany) код BG-05**

Сертифицирана организација ЛАКОН ООД врши независна контрола и сертификација на биолошкото производство во согласност со барањата на Правилник 2092/91 на ЕУ, National Organic Program (NOP) USDA ; International Food Standard (IFS); EurepGAP. Врши услуги за независна контрола и сертификација на:

- фармери, здруженија од индивидуални фармери
- преработувачи, здруженија од произведувачи
- трговци на органско производи
- извозувачи и увезувачи на органски производи.

#### **,БИ СИ ЕС ОЕКО – ГАРАНТИ“ ООД (BCS Oko-Garantie GmbH- Germany) код BG-06:**

Врши независна контрола и сертификација низ целиот свет и во сите сфери на органското и биодинамичното производство соодветни на барањата на Правилник 2092/91 на ЕУ, NOP/USDA (National Organic Program USDA); JAS/MAFF (Japanese Agricultural Standard od Organic Product); GLOBAGAP.

**Организација „Контрол јунион сертификејшнс“ (Control Union Certifications B.V) BG-07:** Тоа е меѓународна група од компанији со седиште во Ротердам, Холандија, специјализирани во сертификација на системи, услуги, процеси и продукти. Предлага полни пакет од сертифицирани програми со различни стандарди: GLOBAGAP (Eurep GAP); Bio Suisse inspection; EU 2092/91; JAS (Japanese Agricultural Standard); Natural inspections; NPOP (National Program for Organic Products); USDA/NOP.

**ACEPT Европска организација за сертификација (“A CERT European organization for certification S.A. – Greece) код: BG-08**

Остварува контрола и сертификација во согласност со Правилник EU2092/91 за Бугарија.

Кандидатите за органски производители, преработувачи и трговци можат да изберат кој било од нив, ако се земе предвид дејноста која планираат да ја развиваат, како и земјите со кои ќе остваруваат партнерски и трговски дејности и барањите сертификати во нив. Можно е во рамките на веќе установените контакти и режими на контрола и сертификација од определена организација, органскиот производител да го смени својот контролен орган во друг таков, којшто ќе го продолжи нивното партнерство.

Контролниот орган и производителот склучуваат договор, со којшто се градат односи според остварување на контрола, плаќање за контрола и издавање на сертификат за органско производство и со можност за сертификати за преработка и/или трговија со органски производи. Стремежот на органските производители треба да биде кон затворање на производниот циклус и продажба (директна или со посредник) на своето производство.

### **3.1. Основни правила при контрола и сертификација на органското производство**

Правилата за органско производство на растенија и растителни производи треба да се користат најмалку две години пред засадувањето на соодветната култура, а за повеќегодишните растенија, со исклучок на ливадите, најмалку три години пред првата реколта.

Периодот се означува како преоден период (период на конверзија) кон биолошкото производство на растенија и растителни продукти. **Периодот на конверзија** започнува да тече од моментот на склучување на договорот со контролниот орган, кој може да го зголеми или намали преодниот период во зависност од тоа како е користена земјоделската земја по одобрувањето од министерот за земјоделство. Намалување на преодниот период се дозволува, кога на земјоделската површина не се употребувани ѓубрива и подобрувачи на почвата во траење од најмалку три години пред почетокот на преодниот период.

Рокот на преодниот период се определува со тоа што гарантира дека при истекувањето на рокот, во почвата, а кај повеќегодишните растенија - во растенијата нема да има резидуи од распаѓањето на соодветниот продукт за растителна заштита.

Секој производител кој воведува органско производство, разработува и предава на контролниот орган план за конверзија (премин). Планот задолжително одговара на барањата за органско производство за соодветните растенија, установени во Наредба 22. Контролниот орган секоја година го следи и дава оценка на исполнувањето на претставениот план. Преминот кон органско производство истовремено во целото стопанство се врши постепено преку менување на полињата кое одговара со максималното траење на воведувањето и неговиот план.

По истекувањето на преодниот период стопанството навлегува во етапата на органско производство и добива сертификат на органски производител. Ако ги преработува органските производи може да добие сертификат за органски преработувач. Во случај ако органскиот производител сам ги продава своите производи, контролниот орган издава сертификат на органски трговец. Секој од сертификатите е сврзан со



исполнување на специфични правила на работа и барања кон водењето на документацијата која го спроведува органското производство, преработка и продажба кои ги следи стриктно контролниот орган. Етикетирањето на органските производи е под контрола на контролниот орган.

Во случај кога производството е органско, а преработката не е сертифицирана како таква, тогаш и преработениот производ не се признава за органски од контролниот орган и фармерот нема право да го означи како таков на етикетата.

Истовремено, преработувачкото претпријатие не може да биде сертифицирано како органско ако нема сопствено органско производство на растителна сировина или склучен долгорочен договор со органски производители, кои немаат можност за органска преработка на своето производство. На таа основа се издава и сертификат за трговец на органски производи.

За да биде сертифицирано едно преработувачкото претпријатие како органско е неопходно да одговара на две основни барања: да има доставувач на органски сировини (доволено е максимум 5 % неоргански состојки) и да има можност да ја раздвои преработката на органското производство од конвенционалното производство (кога претпријатието преработува и конвенционално производство). Раздвојувањето може да се случи по време (на пример, прво се преработува органската сировина, потоа конвенционалната), кога треба машините и апаратите да се исчистат добро пред преработката на органските сировини, така што не настанува загадување со неорганските. Можно е да има и две посебни технолошки линии за преработка на органска и конвенционална сировина. Сите сировини кои се вложени во производството на органски производ треба да се складираат посебно од конвенционалните сировини и додатоци, готовиот производ, исто така, треба да се складира посебно.

Органските преработувачки претпријатија водат секојдневно дневници на влезните сировини, додатоците, дневник на преработка и дневник за складирање. Влезни сировини и додатоци се придржуваат со фактура и фотокопија на сертификатот за органско производство. На задолжителна проверка од контролниот орган подлежи целото претпријатие минимум еднаш годишно, дополнително се прават најавени и нејавени проверки.

За разлика од сертификацијата на фармите, каде што има преоден период од две години (три години за повеќегодишните насади), преработувачкото претпријатие може да биде сертифицирано многу брзо, ако ги исполнува условите.

Контролниот орган врши полна проверка на место барем еднаш годишно, но може да извршува и дополнителни планови или неочекувани



проверки. При вршењето на проверките, контролниот орган може да зема проби од почвите, водата на наводнување и растенија со цел да се провери присуството на губрива и препарати кои не одговараат на органскиот начин на производство.

Производителите на растенија и растителни производи се должни да овозможат достап на контролниот орган до објектите коишто треба да се проверат и до документацијата и да ја дадат бараната информација поврзана со контролираната дејност, вклучувајќи ги резултатите од испитувањата и пробите.

Кога еден производител, освен што произведува органски производи, произведува конвенционални производи, на контрола подлежат сите земјоделски површини, производствените простории и местата за складирање на сировини и производи.

#### 4. Заклучок

Агроеколошкото реонирање во Бугарија ги демонстрира големите можности на земјата за развојот на органското производство како резултат на природно-климатските и разновидноста на почвата, што овозможува широка палета на производи коишто можат да се одгледуваат на органски начин.

Постои полна синхронизација на бугарското законосдавство во сферата на агроекологијата со европското, кое ќе ги отвори пазарите на Европа за бугарските органски производи.

На располагање се бугарските органи за контрола и сертификација на бугарски органски производи - како и дејствувачките странски контролни органи на територијата на Бугарија и нивниот број се зголемува. Изграден е систем за информирање и консултација преку НССЗ, невладини фондации и организации.

Проблемите кои се појавуваат во процесот на реализација на органските производи - како резултат на расцепканоста на земјоделските парцели, финансирањето на ситните производители, обезбедувањето на неопходните ресурси и др. Осигурувањето на преработката на органски производи е сериозна препрека во осигурувањето на органскиот финален производ за извоз.

### Литература:

- Andreev, R., H Kutinkova, D. Ivanova. 2003. Integrated Pest Management – Basic Element of Ecologically Friendly Technologies in The Agriculture in Bulgaria. International conference of BENA, November 2002, Edirne – Turkey; Journal of Environmental Protection and Ecology. Vol. 4(2). 496-504
- Информационен регистър на лицата, получили разрешение да осъществяват контрол за съответствие на биологичното производство, МЗГ, ДВ, бр. 96/28.11.2006 г.
- Каров, С., (2006) Биологично производство на ябълки, Асоциация за биологично земеделие „Екофарм“, Пловдив.
- Николова, Св., Ив. Янакиева и др. (2008), Практическо ръководство „В полза на земеделските производители и околната среда“, София.
- Стойнев, К. (2004), Екологични и технологични аспекти на съвременното земеделие, София.
- Учебен модул за фермери (2006) – “Природосъобразно отглеждане на билки” програма Leonardo da Vinci, “Алтернативи за финансиране на биологичното земеделие в България”, София.
- Фондация “Тайм Екопроекти” с финансовата подкрепа на ЕС и МЗГ (2006)- Наръчник на производителите на биологични продукти г.
- Янчева, Хр. (2008), Наръчник по биологично земеделие – Пловдив.<http://www.balkanbiocert.com/pdf/>, Изисквания при контрол на преработватели и търговци, съгласно Европейското биологично законодателство, Балкан Биосерт ООД
- <http://www.balkanbiocert.com/pdf/>, Стандартни процедури за контрол и сертификация на биологични продукти, Балкан Биосерт ООД